

ABSTRACT STATEMENT OF ELECTION EXPENSES
தேர்தல் செலவுகள் பற்றிய கணக்கு விவர அறிக்கையின் சுருக்கம்

Part-I
பாகம்-I

Name of Candidate
வேட்பாளரின் பெயர் : சின்னதுரை. அரங்க.

Number and Name of Constituency
தொகுதியின் எண்ணும், பெயரும் : 165. இவதாரண்யம்.

Name of State / Union Territory
மாநிலத்தின்/மத்திய அரசின் நேரடி ஆட்சிப் பகுதியின் பெயர் : தமிழ்நாடு.

Nature of Election
தேர்தலின் தன்மை : Bye-Election/General Election
இடைத்தேர்தல்/பொதுதேர்தல்

Date of declaration of result
தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்ட நாள் : 13-5-2011

Name and Address of the Election Agent
தேர்தல் முகவரின் பெயரும்/முகவரியும் : வே. அசோகன்
சீயக்காரன் 4/1ம் I அகல்
இவதாரண்யம் வட்டம்.

Part-II
பாகம்-II

I. Were you a candidate set up by a Political Party? I. நீங்கள், அரசியல் கட்சி ஒன்றினால் நிறுத்தப்படுகிற வேட்பாளரா	: Yes/No ஆம்/இல்லை
II. If yes, name of the party II. ஆம் எனில், அரசியல் கட்சியின் பெயர்	: பாட்டாளி இக்கம் கட்சி
III. Is the Party a recognised Political Party? III. கட்சியானது, அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒரு அரசியல் கட்சியா	: Yes/No ஆம்/இல்லை
IV. If recognized political party, whether National/State Party IV. அங்கீகரிக்கப்பட்ட அரசியல் கட்சி எனில், தேசியக் கட்சியா/மாநிலக் கட்சியா	: National/State Party தேசிய/மாநிலக் கட்சி
V. Has your party incurred/authorized expenses in your election? V. உங்கள் கட்சி, உங்கள் தேர்தலில் தொகையை செலவிட்டுள்ளதா?/ செலவிட அதிகாரமளித்துள்ளதா?	: Yes/No ஆம்/இல்லை
VI. any other association/body of persons/individual incurred/authorised expenses in your election? VI. உங்கள் தேர்தலில் யாதொரு சங்கம் / அமைப்பு / தனி நபரால் தொகை செலவிடப்பட்டுள்ளதா?/ செலவு செய்ய அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ளதா?	: Yes/No ஆம்/இல்லை
VII. If yes, give its/his/their name (s) and complete address VII. ஆம் எனில், அதனுடைய/அவருடைய/அவர்களுடைய பெயர் (பெயர்கள்) மற்றும் முழு முகவரியை அளிக்கவும்	: (1)..... சி.கே. இளந்திர சங்கம் நாட். 6 முதல் 8 நாடக கிளி. (2)..... இசை - 18 053. (3).....

* அ. அசோகன்

Part-III
பாகம்-III

ABSTRACT STATEMENT OF EXPENDITURE ON ELECTION BY THE CANDIDATE/HIS ELECTION AGENT
தேர்தல் குறித்து வேட்பாளர்/அவருடைய தேர்தல் முகவர் செய்த செலவு பற்றிய கணக்கு விவர அறிக்கையின் சுருக்கம்

Item of Expenditure செலவினம்	Expenditure incurred/authorised by செலவு செய்ய அனுமதியளித்தவர் யார் என்பது			Total Expenses incurred/Authorised (Total of Columns 2, 3 & 4) செய்த/அனுமதியளித்த மொத்தச் செலவு (நெடும் பத்திகள் 2,3,4 ஆகியவற்றின் மொத்தம்)
	Candidate /his Election Agent வேட்பாளர்/அவரு டைய தேர்தல் முகவர்	Political Party which set him up அவரை நிறுத்திய அரசியல் கட்சி	Any other Association/Body of Persons/Individual ஏதேனும் சங்கம்/ அமைப்பு/ தனிநபர்	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.
1. Public meetings, procession, etc. 1. பொதுக்கூட்டங்கள், ஊர்வலங்கள் முதலியவை	68860	-	-	68860
2. Campaign materials, like handbills, posters, video and audio cassettes. 2. துண்டு பிரசுரங்கள், கவரொட்டிகள், வீடியோ மற்றும் ஆடியோ கேஸட்டுகள் போன்ற பிரச்சார பொருட்கள்	34425	5200		39625
3. Campaign through electronic/print media (including cable network) 3. மின்னணு/அச்ச ஊடகம் (கேபிள் கூட்டமைப்பு உட்பட) மூலம் பிரச்சாரம்	84100	-	-	84100
4. Vehicles used and POL expenditure on such vehicles 4. பயன்படுத்தப்பட்ட வண்டிகள் மற்றும் அத்தகைய வண்டிகள் குறித்த பெட்ரோல், எண்ணெய் மற்றும் மசகெண்ணெய் ஆகியவற்றுக்கான செலவு	162500	-	22250	184750
5. Erection of gates, arches, cutouts, banners, etc. 5. கேட்டுகள், வளைவுகள், கட்டவுட்கள், பேனர்கள் முதலியவை	-			-
6. Visits of 'Leaders' to the constituency [other than the expenditure on the travel of 'Leaders' as defined in Explanation 2 under Section 77(1) for ropagating programme of the party] 6. தொகுதிக்கு தலைவர்களின் வருகை [அரசியல் கட்சியின் பிரச்சார திட்டத்தின் 77(1)ஆம் பிரிவின் கீழ் விளக்கம் 2-ல் வரையறுத்துள்ளவாறு தலைவர்களின் பயணம் குறித்த செலவு நீங்கலாக]	-			-
7. Visit of other party functionaries 7. கட்சி நிருவாகிகளின் வருகை	-			-

Item of Expenditure செலவினம்	Expenditure incurred/authorised by செலவு செய்தவர்/செலவு செய்ய அனுமதியளித்தவர் யார் என்பது			Total Expenses incurred/Authorised (Total of Columns 2, 3 & 4) செய்த/அனுமதியளித்த மொத்தச் செலவு (நெடும் பத்திகள் 2,3,4, ஆகியவற்றின் மொத்தம்)
	Candidate /his Election Agent வேட்பாளர்/அவரு டைய தேர்தல் முகவர்	Political Party which set him up அவரை நிறுத்திய அரசியல் கட்சி	Any other Association/Body of Persons/Individual ஏதேனும் சங்கம்/ அமைப்பு/ தனிநபர்	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.
8. Expenses on Campaign workers 8. பிரச்சாரம் செய்யும் தொண்டர்கள் குறித்த செலவுகள்	90652	-	-	90652
9. Other misc. Expenses 9. ஏனைய பல்வகையான செலவுகள்	97726	-	-	97726
Grand Total..... பெரு மொத்தம்.....				565713

Lump-sum grant received, if any, from—

கீழ்க்கண்டவற்றிடமிருந்து ஏதேனும் ஒட்டுமொத்த மானியம் வரப்பெற்றிருந்தால் அது பற்றிய விவரம்—

1. Political Party
1. அரசியல் கட்சி
2. Any other association/body (with its name and address)
2. ஏதேனும் பிறசங்கம்/அமைப்பு (அதன் பெயர் மற்றும் முகவரியுடன்)
3. Any individual (with name and address)
3. ஏதேனும் தனிநபர் (பெயர் மற்றும் முகவரியுடன்)

பி.சி.சி.யின்
கீழ்க் கண்டவற்றை சம்பந்தம்.
நாட்டு குடியிருப்பினர்
சென்னை - 18

நன்றிபாடலாளர்கள் :

1. ப. கமலா - டிராசுடி - ஆயத்தூர்.
2. கி. சீராதா - டிராசுடி - டிராசுடி.
3. க. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.
4. ச. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.
5. சி. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.
6. ந. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.
7. ந. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.
8. சி. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.
9. ப. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.
10. பி. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.
11. சி. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.
12. சி. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.
13. சி. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.
14. சி. சிவசுந்தரி - டிராசுடி - டிராசுடி.